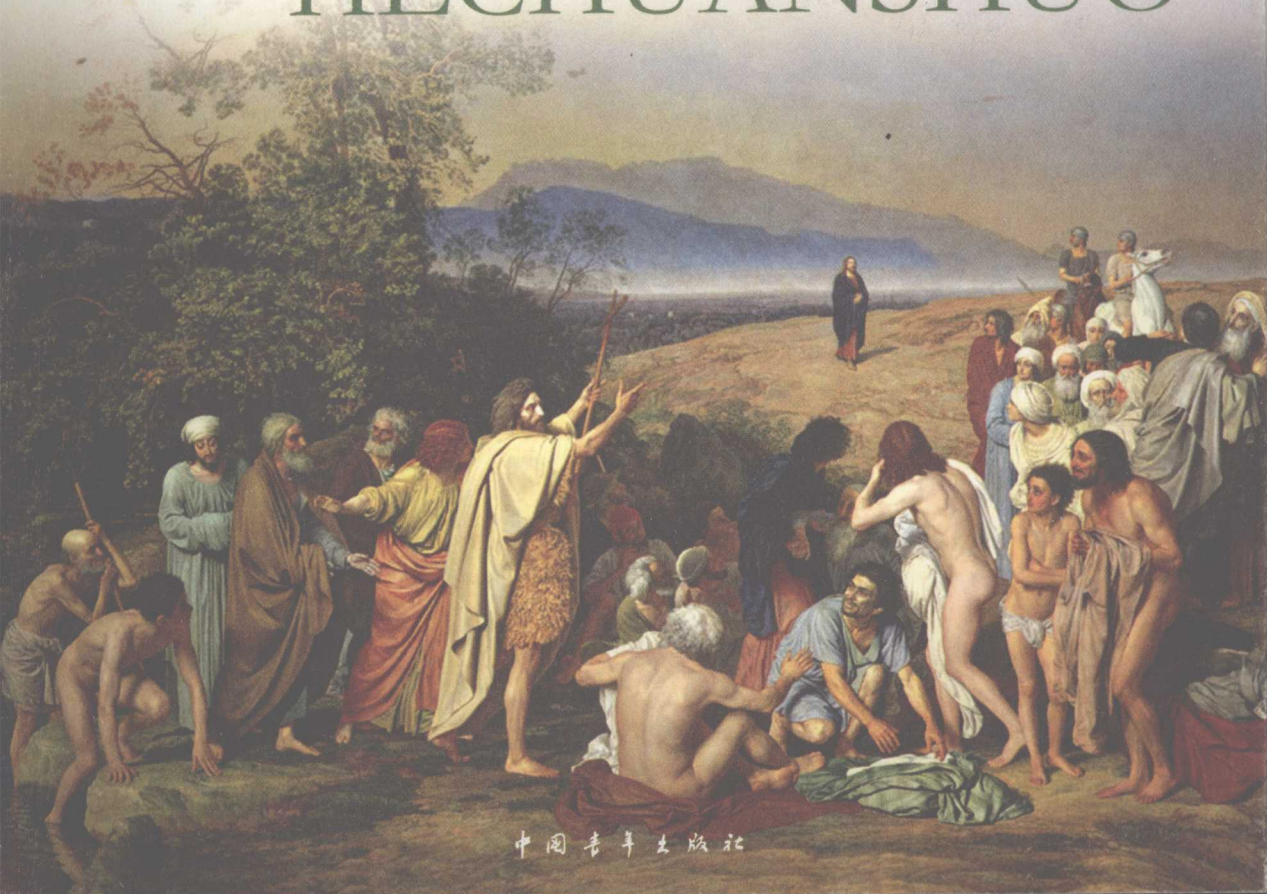


# 世界古代 神话和传说

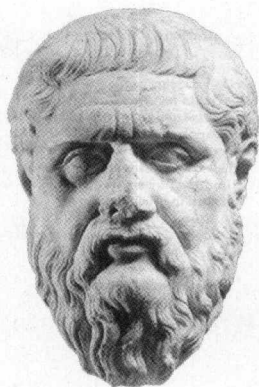
[德] 卡尔·弗里德里希·贝克尔 著  
张友华 海力古丽 译

SHIJIEGUDAI  
SHENHUA  
HECHUANSHUO



中国青年出版社

[德] 卡尔·弗里德里希·贝克尔 著  
张友华 海力古丽 译



---

# 世界古代 神话和传说

SHIJI EGUDAI  
SHENHUA  
HECHUANSHUO

---

中国青年出版社

(京)新登字 083 号

图书在版编目(CIP)数据

世界古代神话和传说/[德]贝克尔著;张友华,海力古丽译. —北京:  
中国青年出版社,2007

(学生图书馆)

ISBN 987-7-5006-7503-7

I. 世... II. ①贝... ②张... ③海... III. 神话—世界—古代  
IV. I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 070711 号

责任编辑:王钦仁

\*

中国青年出版社出版发行

社址:北京东四12条21号 邮政编码:100708

网址:www.cyp.com.cn

编辑部电话:(010) 64010053

营销中心电话:(010) 84027892 (010) 64010813

聚鑫印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

\*

720×960 1/16 13.5印张 1插页 212千字

2007年7月北京第1版 2007年7月河北第1次印刷

印数:1—8000册 定价:19.00元

本图书如有印装质量问题,请凭购书发票与质检部联系调换

联系电话:(010)84047104

## 一本人文教育的好教材

韩建伟

《世界古代神话和传说》是德国历史学家卡尔·弗里德里希·贝克尔(1777~1806)为青少年撰写的一部世界史读物。本书自1801年出版以来曾经被当做一代代中学生的古代历史教科书。卡·弗·贝克尔生于柏林,毕业于哈雷城大学,曾教过一段时间书,后来致力于历史题材书籍的写作。《世界古代神话和传说》(又名《世界古代史》)是一部以历史为题材的文学作品,书中讲述了人类社会早期的历史和传说。本书以其独特的魅力成为对青少年进行人文教育的理想教材。

**这是一部曾影响过众多世界文化名人青少年时代的历史普及读物。**本书于19世纪前期由格涅季奇(1784~1833)译成俄语。格涅季奇是俄国著名诗人和翻译家,翻译过席勒、伏尔泰、莎士比亚等人的著作,曾因翻译荷马史诗《伊利亚特》而备受瞩目。贝克尔的著作在十月革命前的俄国发生过巨大的影响,在受过教育的人中,无人不知晓卡·弗·贝克尔的名字。本书曾多次再版,最后一次出版是在19世纪末。像果戈理、别林斯基、陀思妥耶夫斯基、托尔斯泰、列宾、高尔基、列宁等世界文化名人在青少年时期都曾阅读过本书。

**本书以其丰富的古代文化史材料帮助青少年了解和掌握人类创造的优秀文化遗产。**人文教育的一个重要方面就是增进人们的历史知识,即对人类本身发展历程的认识。本书以翔实的资料、文学性的语言描写了人类远古时代的传说,刻画了埃及人、希伯来人、雅利安人、波斯人、希腊人和罗马人的社会、政治、文化生活。其中涉及希腊神话、《圣经》故事、荷马史诗以及世界古代史上众多著名人物的传奇故事。认识过去可以更好地了解现在和将来。古代许多思想在现在仍然有着重要的影响,如《圣经》;了解古代史可以帮助我们对当今许多热点地区形势形成的来龙去脉有着更清楚的认识,如希伯来人的历史与当今中东形势的渊源关系;古代史上的许多人物、事件是文学、电影、绘画、音乐等艺术形式争相表现的重要题材。历史有时会以惊人的相似重演,正视历史,以史为鉴,这正是人们热衷历史作品的原因所在。

**本书以文学性的手法描写历史人物和事件,增强了可读性。**目前的历史读物在写作手法上多采用枯燥的“教科书体”,即背景+史实+意义,

也就是所谓“史论结合”式,这种手法很难引起阅读者的兴趣。事实上,以文学的手法描述历史,或称做以历史为题材的文学作品,早在古代就已出现,我国司马迁的《史记》就是其中的典范。《世界古代神话和传说》在描写远古时代的场景时,不仅能够以史实为依据,而且能够使读者身临其境。本书中的内容并非均为史实,它既有历史史实,又有许多民族的神话和传说。即使是重大的历史事件,事件本身是史实,而事件过程中的许多细节则有可能是传说。历史证明,人们对过去的认识不是一成不变的。对历史事件的认识不断地发生变化,越来越接近真相,这也是历史书籍的魅力所在。本书的读者将会进行一次引人入胜、穿越时空的旅行,回到远古时代,了解古代历史事件的前前后后,时而会因为其中紧张的情节而心跳加速,时而又会为其中的趣闻莞尔一笑。

**书中多幅插图使读者直面历史人物和事件。**插图有的表现历史人物、生活场景、历史事件、器物,有名家的绘画作品、雕塑、瓶画、壁画,有反映一人一物的单幅作品,也有反映整个事件的连环画。

**本书是一本人文教育的好教材。**本书以其丰富的内容帮助青少年增加历史知识,从而树立正确的历史观。人文教育的观念源于文艺复兴时期的“人道主义教育”,强调从人道主义出发,反对中世纪封建的、经院主义的教育,主张以“人”为中心,把人们的思想感情从神学的束缚下解放出来。现在的人文教育一般指对人进行人文知识和人文精神的教育,其内容是与人类利益有关系的方面,而不是人之外的事物,在学科上多指语言、文学、哲学、历史、艺术、神学、音乐等。人文主义教育的目的是通过增进人文知识(即对人的认识)从而形成或改变人们的思想意识,使之具有人文精神。

目前,在中国,人文教育是现代社会的迫切需求。由于历史的原因,中国社会的总体发展水平较之西方发达国家还存在着相当的差距。在赶超西方、努力使中国尽快变为一个强国的心态下,我们大力强调“科学技术是第一生产力”。尊重科学、强调科学的重要作用,这当然是历史的进步。然而,在强调科学的大背景下,我们在一定程度上忽视了人文精神的教育,使人文主义的基本理念未能得到普及和广泛传播。换用当代的政治术语来说,我们强调了物质文明的生产,却忽视了精神文明的建设。这一切导致了在当今时代实用主义和功利主义成为社会思潮的主流,人们为追求物欲、无止境地改善个人生存条件而不择手段。在全社会追求物质利益的背景下,就连宣扬人文精神的主要阵地——大学——也变成了高等职业技能培训学校。

理想主义和人文精神的旁落,致使社会上封建的、迷信的、反科学的、反人类的思潮沉渣泛起,人们信仰迷失。这一切与人文教育的普遍滞后不无关系。不少有识之士纷纷呼吁,要加强人文教育,使人们了解人类在创造历史的过程中留下过什么精神财富、人与世界的关系如何、什么是宗教……

青少年是社会的希望所在,帮助青少年接受人文主义理念,树立正确的人生观、世界观,提高他们的人文素养,使他们成为一个文明的现代人——这是全社会共同的使命。希望本书在中国的人文教育事业中能尽到自己的力量。



目  
录



1	一本人文教育的好教材	韩建伟
1	原始时期的传说	
3	① 欧洲的传说	
4	② 希腊的传说	
7	一、埃及人	
9	① 简介	
12	② 埃及古代史	
20	③ 古代埃及的宗教、国家制度、艺术和公民生活	
27	二、希伯来人	
29	① 摩西	
34	② 迦南及其邻邦的居民:腓尼基人、叙利亚人、亚述人和巴比伦人	
39	③ 古巴比伦人与古亚述人	
41	④ 迦勒底人和亚述人的文化	
44	⑤ 约书亚和士师	
	耶弗他	
	参孙	
	撒母耳	
52	⑥ 神权君主政体 扫罗、大卫和所罗门	
57	⑦ 犹大王国的分裂	
58	⑧ 以色列王国衰落前的以色列王国和犹大王国	
61	⑨ 亚述帝国的衰败 新巴比伦王国和米底王国	
63	⑩ 犹大王国的衰落	
67	三、雅利安人	
69	① 概述	
69	② 伊朗雅利安人或称津德人	
70	③ 印度雅利安人或称印度人	



77

79

79

87

95

99

103

105

107

146

149

156

159

165

## 四、波斯人

- ① 阿斯提亚格斯统治时期的米底王国
- ② 波斯帝国的创建人居鲁士
- ③ 吕底亚王国的衰落
- ④ 新巴比伦王国的衰亡 居鲁士之死
- ⑤ 埃及的普萨姆提克一世和末代诸位法老

## 五、希腊人

- ① 希腊城邦的起源
- ② 希腊历史上的英雄时代
  - 主要英雄及业绩
  - 英雄时代大事
    - 底比斯战争
    - 阿耳戈船英雄远航
    - 特洛伊战争
  - 史诗《伊利亚特》片段
  - 希腊人回乡
  - 史诗《奥德赛》片段
    - 奥德修斯在阴间
    - 奥德修斯在淮阿喀亚
    - 珀涅罗珀的求婚人
    - 忒勒玛科斯外出寻父
    - 奥德修斯返回故乡
- ③ 多利亚人南下 希腊的殖民运动
- ④ 斯巴达的来库古改革
- ⑤ 第一次和第二次美塞尼亚战争
- ⑥ 雅典的立法人梭伦
- ⑦ 庇西特拉图



- 167 ⑧ 得尔福神示所 近邻同盟 竞技会  
171 ⑨ 希腊人的精神生活:宗教、艺术和科学

## 六、罗马人

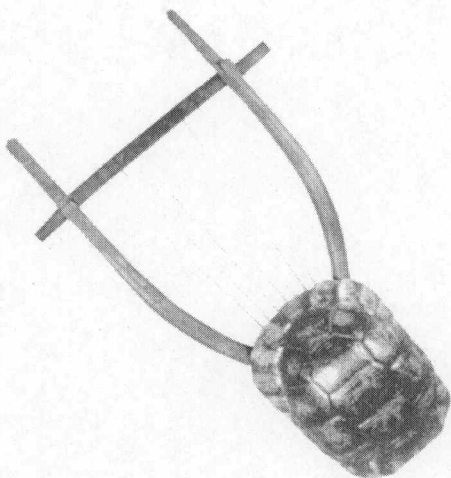
- 183 ① 意大利的土著居民  
185 ② 罗马的建立 罗慕路斯  
186 ③ 努马·彭庇里乌斯  
191 ④ 图卢斯·霍斯提利乌斯  
193 ⑤ 安库斯·马基乌斯  
196 ⑥ 塔克文·普利斯库斯  
197 ⑦ 塞维·图里乌

## 地 图

- 8 ① 古代埃及各州和主要文化遗址  
28 ② 公元前 860 年的以色列和腓尼基  
68 ③ 雅利安人的摇篮  
78 ④ 古代小亚细亚  
104 ⑤ 古代希腊  
184 ⑥ 古代意大利

## 插图索引

204





原·始·时·期·的·传·说

yuán shǐ shí qī de

chuán shuō





虽然史书中并未详细记载原始时期的文化,但是流传下来的关于原始时期的故事却非常有趣。

## 1. 欧洲的传说

关于人类起源的最古老的故事要数犹太人的传说。

根据这些传说,世界和世上所有的一切都是按照上帝的意志在六天之内建成的。第七天上帝休息,嘱咐犹太教徒们第七天欢庆,庆祝神圣的安息日。

第六天,上帝依照自己的模样造出了第一个人:亚当(“亚当”一词的意思为“红色的”,这里指用来捏人的黏土)。随后,上帝说:“一个人太孤独了,不好。”就给了他一个女帮手叫做夏娃,意即“众生之母”。上帝让最初的这对男女居住在伊甸园或者叫乐园中。这里果实累累,鲜花盛开,亚当和夏娃过着无忧无虑的生活。

后来,亚当和夏娃偷吃了禁果,上帝将他们逐出伊甸园。从此以后,他们的生活中充满了悲伤,每日要辛勤地劳作。世上开始有了不幸、犯罪和令万物恐惧的死亡。

亚当的儿子们给人们做了榜样,他们按照两种不同的方式生活着,亚伯放牧,该隐种田。亚当的第三个儿子叫做塞特。

至于最初的人们是怎样分开,然后又如何渐渐遍布于全球的,传说中解释说是因为该隐杀死了弟弟亚伯,上帝令该隐流浪天涯,于是,他离开了故乡,去了东方;塞特则留在家中。人类第一个家庭就这样一分为二,后来慢慢地形成了两个小部落:该隐人和塞特人。

随着人类的繁衍，人们的精神愈加堕落，道德败坏现象越来越严重。按照传说，上帝决定消灭人类的子孙，只留下塞特的一个后人——挪亚。和挪亚一起幸存的还有他的三个儿子：闪、含和雅弗，他们是人类的祖先，他们的子孙遍布于世界各地。

在欧洲传说中这样解释地球上出现多种不同语言的原因：

在底格里斯河和幼发拉底河之间有一个地方叫做示拿，人们聚集在这里的平原上，决定建一座通天高塔。这下触怒了上帝，为了不让他们做成这件事，他搅乱了人们的语言，从此人们就互不理解。由此这个未建成的塔就得了个名，叫做巴比伦塔，意即“变乱”之塔。人们为言语不通而备感气愤，四散离去，各自迁往新的地方，把新的语言传给各自的子孙。

## 2. 希腊的传说

正如我们所看的，犹太人以为世界的起源是上帝创造的结果。希腊人的看法却不是这样。在他们的笔下，世界的出现更像是一个偶然事件，它和万能的上帝无关。希腊诗人荷马(生活于公元前8世纪)说，世界是从大洋，也就是宇宙的海洋中产生的。根据诗人赫西俄多斯<sup>①</sup>(公元前700年)的说法，各种混杂在一起的自然力在混沌、粗陋和杂乱无章的物质中你争我斗，就产生了世界。当时，在世上只有两个有生命的人：地神该亚<sup>②</sup>和天神乌拉诺斯。他们婚后又生了诸神：百臂巨人(每人都有一百只手臂和五十个头)、独目巨人(只在额头的正中长着一只眼睛)、提坦诸神和诸巨灵(力大无比的巨人)。不久，乌拉诺斯一怒之下将儿子独目巨人囚禁在地下。该亚便怂恿其他子女为兄报仇，于是他们起来反对父亲。提坦诸神中较小的克洛诺斯把父亲打成残废，登上了王位。后来，他娶了自己的妹妹瑞亚为妻。乌拉诺斯和该亚曾预言说，他将同父亲一样，被一个儿子所推翻。于是，克洛诺斯就把瑞亚所生的每一个儿子都吞进肚里。瑞亚生下最后一个儿子宙斯后，用襁褓包了一块石头给了克洛诺斯，而把宙斯藏在了克里特岛上的洞穴中，由两位女神抚养。为了不让克洛诺斯从奥林波斯山上听见孩子的哭声，每当孩子啼哭时，几名勇士——枯瑞忒斯——把守着洞口，手持操练用的长矛猛击盾牌。

① 古希腊诗人，留存的著作有《劳动与时日》和《神谱》，详见本书“五、希腊人”。

② 希腊神话中大地和地下世界的女神，认为神和人都是由她产生的。





宙斯长大成人后，与大洋河<sup>①</sup>的女儿墨提斯（意即智慧）结为夫妻。墨提斯给克洛诺斯送上了一杯酒，克洛诺斯饮后立刻吐出了那块石头并把所有吞下的子女一一吐出，他们是女灶神赫斯提亚、婚姻的庇护神赫拉、农业和丰产女神得墨忒耳、地狱和冥国的统治者哈得斯及海神波塞冬。后来，宙斯向父亲宣战，但征战十年也未得胜。该亚向他预言：如果他向被囚入地狱的诸神求助，就一定会胜利。在诸神得救后，独目巨人立即给宙斯以闪电，给哈得斯以头盔，给波塞冬以三叉戟。强壮的百臂巨人也站在了宙斯一边。双方进行了一场恶战。为了登上奥林波斯山，提坦诸神将珀利翁山<sup>②</sup>和俄萨山<sup>③</sup>摞在一起。宙斯推翻了父亲克洛诺斯的统治，用闪电战胜了提坦诸神，将他们打入地狱，命独目巨人们居住在西西里岛上，不得离开。随后，他和兄弟们瓜分了世界：宙斯得到了天，波塞冬分得了海，地狱归哈得斯。

该亚还生了一个儿子，叫做提丰，这是一个最可怕的怪物。在他的面前大家都战战兢兢，都害怕他那一百个蛇头。但是，宙斯用雷电将他打入了地下深处，把埃特纳岛<sup>④</sup>压在他的身上。从此以后，提丰努力挣脱，气喘吁吁，不时呻吟，于是，就产生了风和狂风的呼啸声。

有一位提坦神有个儿子叫做普罗米修斯，在与宙斯之战中他幸免于难。此后，他将土和水混合在一起，用手捏成人或动物的形状，再赋予它们以生命。最初的人就这样产生了，这些人卑微、无助，与动物很相似，也不具备任何知识，因为他们缺乏光明——智慧。于是，普罗米修斯秘密地上了天，从天堂盗来火种，藏在了芦苇管中带到了人间，因此，人间后来就有了智慧和艺术。但是，宙斯心中燃起了嫉妒和复仇之火。他派了两个可怕的使者：力量和威力，吩咐他们把大胆的普罗米修斯锁在高加索的悬崖上，让一只老鹰每天撕开他的胸膛，啄食他的肝脏，可是一到夜里，他的肝脏又重新长好。就这样折磨了他漫长的几个世纪后，有名的大英雄赫拉克勒斯遵照命运的旨意，杀死了老鹰，释放了普罗米修斯。

根据宙斯的意志，发了一场可怕的洪水，淹没了帖撒利的山区和平原，普罗米修斯捏出的人全都死于这次水灾。只有普罗米修斯的儿子丢卡利翁和儿媳皮拉得救。和挪亚一样，他们二人坐在木船上，在水中漂了九天，洪水退后，小船停在了帕尔那索斯山上。他们向宙斯请教人类如何

① 神话中环绕大地的河流。古希腊人以为，水均源自大洋河，日、月、星辰都从大洋河升起，又落入其中。

② 在希腊境内，今名普勒西狄山。

③ 在希腊境内，今名基索沃山。

④ 埃特纳火山在西西里岛上。

重新繁衍。宙斯令他们将石头越过肩膀扔向身后。丢卡利翁掷的石头变成了男人，皮拉投的石头变成了女人。丢卡利翁的子孙就是新产生的人类最早的帝王。希腊各部落就以他们的名字命名。丢卡利翁家族的名单如下：丢卡利翁的儿子叫赫楞，赫楞的两个儿子分别是多洛斯和伊奥罗斯，孙子叫做爱奥和亚该奥斯。

后来赫楞的后人就被称为赫楞人<sup>①</sup>。希腊人共有四个部落，即多利安人、伊奥利亚人、爱奥尼亚人和亚该亚人，他们分别将赫楞的四位子孙奉作始祖。



① 又作希伦人。

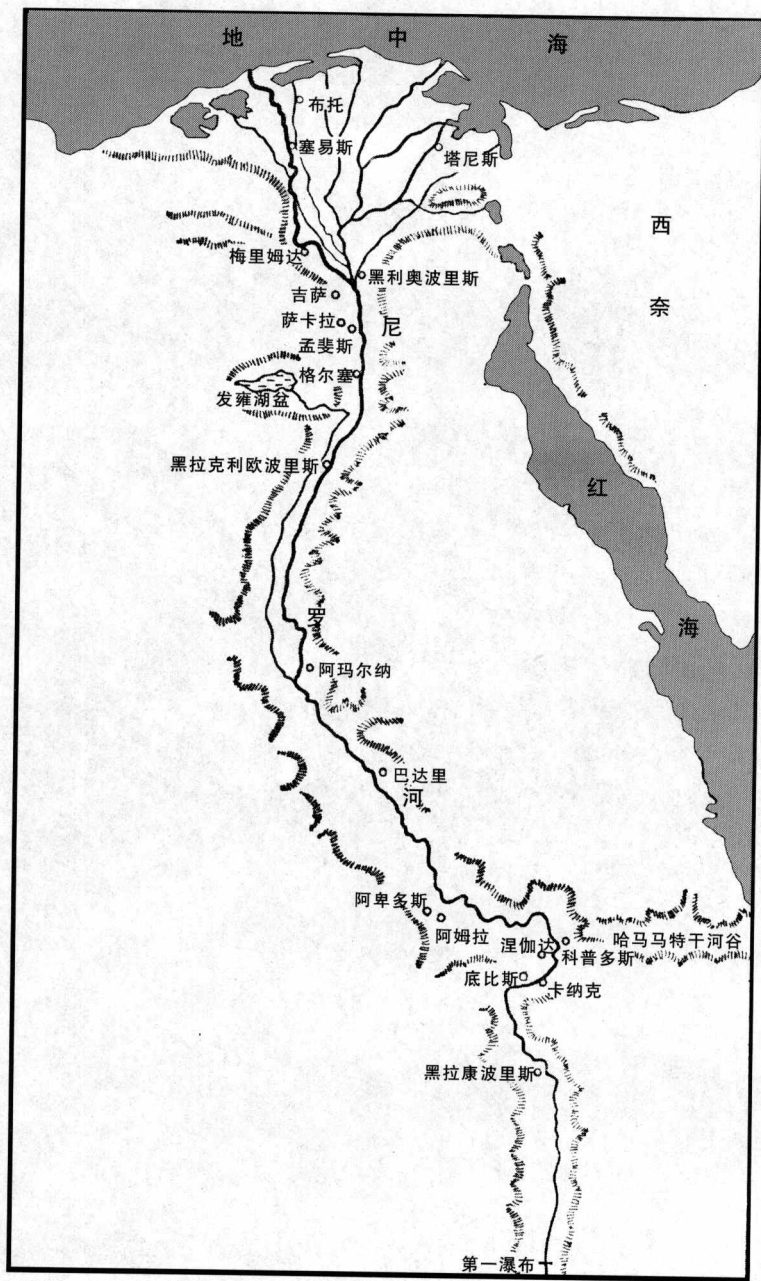


埃 · 及 · 人

ai ji ren

yi





古代埃及主要各州和主要文化遗址